

ملحق رقم ٩

اختصارات أسماء الدوريات ومختلف أنواع المطبوعات العلمية

نوضح فى القوائم التالية الاختصارات المسموح بها للكلمات التى ترد فى أسماء الدوريات ومختلف أنواع المطبوعات العلمية، وهى متنوعة، وتمثل ما تقره بعض الدوائر والدوريات العلمية المرموقة والمهتمة بتوحيد الاختصارات والرموز على أسس علمية سليمة. وإذا تباينت اختصارات بعض الكلمات بين مختلف القوائم فإنه يتعين الأخذ بما يناسب الدورية التى يُراد النشر فيها، كما يتعين - دائماً - عدم قيام الباحث بوضع اختصارات من تأليفه تخرج عن نطاق المؤلف والشائع والمسموح به.

١ - قائمة اختصارات الـ Council of Biological Editors (١٩٦٤)

تظهر الاختصارات فى هذه القائمة بالبنط الأسود boldcharacters، وتستمر بقية حروف الكلمات التى تمثلها تلك الاختصارات بالحروف المائلة italics. وتمثل الشرطة التى توجد فى بعض الكلمات حروفاً لا تهم فى تحديد اختصارات تلك الكلمات.

Abhandlung-	Agrogeological	Annual, Annuale,
Abstract	Agronom-	Annuario
Abteilung	Akadem-	Anorganisch
Academ-	Algologi-	Anthropolog-
Accadem-	Allgemein	Antibiotic
Administr-	Amendment	Antimicrobial
Advance-	America-, Amerika-	Anual-, Anuar-
Aerologicheskii	Anaesthes-,	Apicole
Aeromedica,	Anaesthetist	Apicolt-
Aeromedic-	Anais, Anale	Apicult-
Aeronaut-	Anal-	Apothecary,
Aerzteblatt	Anatom-	Apotheker
Africa	Angewandt-	Appendix
Agraire, Agralia,	Animal-	Applicada, Applicat-,
Agar-, Agrarnyi,	Annaes, Annal	Applied, Applique
Agricol-, Agricult-,	Anniversary	Arbeit-, Arbete-
Agrikult-	Annotation-	Arboriculture
Agrobotanica	Announcement	Archaeolog-

Archeolog-	Biochem-	Centennial
Archiv-, Archiwum	Biochim-	Centraal, Central-
Arhiv	Biodynamica	Ceskoslovensk-
Arkhiw	Biofizika	Chemi-
Arquiv	Biogeochimique	Chinese
Asociacion	Biogeograph-	Chirurg-
Associa-	Biograf-, Biograph-	Chromatography
Astronom.-	Biokhim-	Chroni-
Astrophys-	Bioklimatologie	Ciencia-
Atmosfaer-,	Biolog-, Bioloskih	Cientifica
Atmosfar-,	Biomedical	Circular
Atmosfer-,	Biophysic-	Cirkulaer
Atmosphar-,	Bioquimica	Cirugia
Atmospher-	Biotheoretic-	Class-
Atomic	Biuletyn, Biulleten	Climatolog-
Auditory	Bjuletin	Clini-
Automatic	Bodenforschung	Colegio
Avance-	Bodenkunde	Collaboration,
Avhandling-	Bohemosloven-	Collaborazione
	Boletim	College
Bacolog-	Bolgarskii	Comerci-, Commerce
Bacteriolog-	Bollettino	Commission,
Bakteriolog-	Botan-	Committee
Batteriolog-	Bratislav-	Communic-
Behavior	Britain, Britanni-,	Company
Beiheft	British	Compar-
Beilage	Bryology-	Compte, Comptes
Beitrag	Buleten	Comunic-
Belg-	Bulgarian	Confederation
Bericht	Bulletin-, Bullettino	Conference
Bibliograf-,	Bureau	Congres-
Bibliograph-		Conserv-
Bibliotec-,	Canad-	Contribut-
Bibliotek-,	Cardiolog-	Cooperat-
Bibliothec-,	Cartografica,	Corporation
Bibliothek,	Cartographie	Cryptogam-
Bibliotheque	Catalog-	Cultur-, Cultuur
Biennial	Cechoslov-	Cytochem-

Cytolog-	Enolog-	Foundation
Czechoslovak	Entomolog-	Fysiograf-
	Enzymolog-	Fysiolog-
Decennial	Epidemiolog-	
Demographie	Escola-	Gazet-, Gazett-
Dendrolog-	Espan-	Gemolog-
Dent-	Essential	Genel, General-
Departament-,	Ethnograf-,	Genet-
Departement-,	Ethnograph-	Genitourinary
Department-	Ethnolog-	Geochem-
Dermatolog-	Etudes	Geochim-
Deutsch-	Eugenics	Geodaes-, Geodact-,
Digest-	Europe-	Geodas-, Geodat-,
Direc-, Direcc-,	Evolution	Geodes-, Geodet-,
Direct-, Direkt-	Examination	Geodes-
Disease	Exchange	Geograf-, Geograph-
Disserta-	Exhibit-	Geolog-
Divis-	Experiment-	Geomagnetism
Document-	Extension	Geophys-
Doklad-	Extract	Geriatric-
Dokument		German-
	Facolt-, Faculd-,	Gerontolog-
Ecolog-	Facult-	Gesellschaft
Econom-	Fakult-	Gesundheit
Edition, Editor	Farmaceut-,	Gibridizatsiia
Educa-	Farmaceut-,	Gidrobiol-
Egyet-	Farmaci-,	Gidrolog-
Egyptian	Farmaco	Gigiiena
Ekolog-	Farmacolog-	Giornale
Electrochem-	Federac-, Federal-	Glaciology
Electrochim-	Finland-	Graduate
Electrolog-	Finn-	Gynecolog-
Electrotechnical	Fitolog-	
Embriolog-	Floricultura	Haematolog-
Embryol-	Floristica	Helveti-
Encyclopedia	Flugblatt	Hematolog-
Endocrinolog-	Forest-	Herbari-
Engineer-	Forsch-	Heredit-

Histochem-	Itali-	Magazin
Histolog-		Malacolog-
Histor-	Jaarboek	Malariolog-
Horticol-, Horticult-,	Jahresbericht	Mammalog-
Hortikult-,	Japan-, Japon-	Management
Hortique	Jardim, Jardin-	Mathemat-
Hospit-	Jewish	Mechanic-
Hungar-	Jornal, Journal	Medecin-, Medic-,
Husbandry	Jugoslav-	Meditsin-,
Hydrograf-		Medizin-,
Hydrolog-		Medycyna,
Hygien	Katalog	Medycyny
	Kem-	Memento, Memoir-,
Ichthyolog-	Klass-	Memorand-,
Illustr-	Klini-	Memoryal,
Immigration	Kommission,	Memuary
Immunitatsforschung	Kommitle	Mental-
Immunolog-	Kommun-	Method-
Imperial-	Konfer-	Metrolog-
Importacao,	Kongres, Kongress	Mexic-
Importacion,		Micologia
Importation,	Laboratoire,	Microbiolog-
Importazione	Laborator-	Microscop-
Imunolog-	Landwirtschaft-	Mikologi-
Incorporated	Language	Mineral-,
Industr-	Latin, Latinus	Mineralog-
Infect-	Latinoamericana	Minerolog-
Infekt-	Leaflet	Minister-, Ministr-
Inorganic	Lebanese	Miscelan-, Miscellan-
Institucao,	Lebensmittel	Modern-
Institucio-,	Lectur-	Molecul-
Institut-,	Leningrad-	Monograf-,
Instytut	Librair-, Library	Monograph
Interamerica	Lichenolog-	Morpholog-
Internal	Limnolog-	Moskovskii
International	Linguistic	Municip-
Investiga-	Literar-, Literatur-	Muse-
Iranicus	Lithuanian	Mycolog-

Nation-, Natirali, Natiirelles	Original-, Origineel	Proceeding
Natur-	Otolaryngolog-	Professional,
Naturforschung	Otolog-	Profession-
Nederland-	Paleontolog-	Project-, Projekt
Netherlands	Pamflet,	Psychiatr-
Neurobiolog-	Pamietnik-,	Psycholog-
Neurolog-	Pamphlet-	Psychopharmacology
Neurosurgery	Parasitenkunde	Publication
New England	Parasitolog-	Publisher
New Series	Patent	Quantitativ-
New Zealand	Pathogen	Quarterly
Nippon-	Patholog-	
Nord-	Pediatr-	Radiation
Nuclear-	Pharmaceut-,	Radioactive
	Pharmaci-,	Radiobiolog-
Observ-	Pharmacy,	Radiolog-
Occupation-,	Pharmazeut-,	Reclamation
Occupazione	Pharmazie	Record, Recueil
Oceanograf-,	Philosoph-,	Registr-
Oceanograph-	Philosophia	Religious
Ocular-	Photograaf,	Rendu, Rendus
Offici-	Photograf-	Report
Ophthalmolog-	Physica-,	Reproduction
Optic-, Opticheskii,	Physicist, Physics,	Repubblica, Republ-
Optik-, Optique,	Physicu-, Physik-,	Research
Optisch	Physique-	Review, Revista,
Optometry	Physiolog-	Revue
Organic-,	Phytolog-	Rhumatologie
Organicheskii,	Phytopatholog-	Rivista
Organique	Polish, Polnisch,	Romanian
Organisat-,	Polon-, Polski	Royal
Organizac-,	Pomolog-	Rumanian
Organizat-,	Populae, Populair,	Russ-
Organize-,	Popular-	
Organizing,	Postgraduate	Scandinavi-
Organizzazione	Prehistori-	Schrift-
Orient-	Prelimin-	Schweizer-

Scien-
 Scotland, Scottish
 Sectio-
 Seismolog-
 Serie, Series
 Serolog-
 Silvicult-
 Simposio
 Social-, Sociedad-,
 Societ-
 Sovet-
 Special-
 Station, Stazione
 Statist-
 Street
 Stud-
 Sumar-, Summar-
 Supplement-
 Surg-
 Survey
 Swed-
 Switzerland
 Sympos-
 System-

Taxonom-
 Techni-
 Technolog-
 Tijdschrift
 Topograf-,
 Topograph
 Toxicolog-
 Transaction,
 Transazione
 Translation
 Travail, Travaux
 Treasurer, Treasury
 Tropic-, Tropik-,
 Tropique,
 Tropisch
 Trud-
 Turkish, Turkiye
 Typograf-,
 Typograph
 .
 Ukrain-
 Union of Soviet
 Socialist Republics
 United Kingdom
 United Nations

United States
 United States of
 America
 Universidad-,
 Universit-,
 Universytet
 Urolog-
 Virolog-
 Virusforschung
 Vitaminolog-
 Viticult-
 Volume
 Weekblad
 Wetenschapp-
 Wissenschaft
 Wochenschrift
 Zeitschrift
 Zeitung
 Zentraiblatt
 Zhirovoi
 Zhurnal
 Zoolog-

٢ - قائمة اختصارات الجمعية الأمريكية لعلوم البساتين

اختصارها	الكلمة	اختصارها	الكلمة
Compt. Rend.	Comptes Rendus	Abstr.	Abstract(s)
Conf.	Hebdonadaires Seances	Acad.	Academy, -ic
Congr.	Conference	Acta	Acta
Contr.	Congress	Adv.	Advances
Coop.	Contribution(s)	Afr.	Africa, -an
Corp.	Cooperative	Agr.	Agriculture, -al, -ist
Council	Corporation	Agron.	Agronomy
County	Council	Amer.	American
Crop	County	Anal.	Analysis, -ytical
Current	Crop	&	and
Cyt.	Current	Animal	Animal
Dept.	Cytology, -ical	Ann.	Annal(s)
Dev.	Department	Annu.	Annual
Dig.	Development	Appl.	Application(s)
Dis.	Digest	Applied	Applied
Diss.	Disease	Arb.	Arboretum
Distrib.	Dissertation	Arch.	Archives
Div.	Distribution	Assoc.	Associate(s), -ed
E.	Division	Assn.	Association
Eastern	East	Austral.	Australian
Ecol.	Eastern	Biochem.	Biochemical, -istry
Econ.	Ecology, -ical	Biol.	Biology, -ical
Educ.	Economy, -ical	Biometric	Biometrics
Eng.	Education	Bot.	Botany, -ical
Enol.	Engineers, -ing	Breeding	Breeding
Ent.	Enology	Brit.	British, Britain
Env.	Entomology, -ical		
Expt.	Environment, -al	Bul.	Bulletin
Ext.	Experiment, -al	Bur.	Bureau
Faculty	Extension	Can.	Canada, -ian
Farm	Faculty	Ctr.	Center
Fert.	Farm	Chem.	Chemical, -istry
Florist(s)	Fertilizer	Chrom.	Chromatography
Flower(s)	Florist(s)	Circ.	Circular
Fol.	Flower(s)	Clim.	Climatology -ical
Food	Foliage	College	College
For.	Food	Colloq.	Colloquium
Gaz.	Forestry	Comm.	Committee
Gen.	Gazette	Commun	Communication
	General	Co.	Company

اختصارها	الكلمة	اختصارها	الكلمة
Physiol.	Physiology, -ical, -ia	Genet.	Genetics
Phytol.	Phytology, -ical	Govt.	Government
Phytopath.	Phytopathology, -ical	Grower(s)	Grower(s)
Plant	Plant	Hdbk.	Handbook
Planta	Planta	Her.	Heredity
Plantae, -arum	Plantae, -arum	Hort.	Horticulture, -ae, -al
Pollut.	Pollution	Husb.	Husbandry
Pomol.	Pomology, -ical	Imp.	Improvement
Proc.	Proceedings	Ind.	Industry, -ial
Prod.	Products	Info.	Information
Prop.	Propagation	Inst.	Institute, -ion
Protection	Protection	Intl.	International
Pub.	Publication(s)	Irr.	Irrigation
Reg.	Region	Jpn.	Japanese
Rpt.	Report(s)	J.	Journal
Rptr.	Reporter	Lab.	Laboratory, -ies
Res.	Research	Lft.	Leaflet
Rev.	Review(s), .Revue(s)	Let.	Letters
Sci.	Science(s)	Linn.	Linnaean, Linnean
Scientia	Scientia	Mag.	Magazine
Scientific	Scientific	Mgt.	Management
Seed	Seed	Mkt.	Market
Ser.	Series	Mktg.	Marketing
Serv.	Service	Met.	Meteorology, -ical
Soc.	Society	Micros.	Microscopy
Soil	Soil	Myc.	Mycology, -ical
S.	South	Natl.	National
Southern	Southern	Nemat.	Nematology, -ical
Spec.	Special	Neth.	Netherlands
Stnd.	Standard	N.Z.	New Zealand
State	State	Nwsl.	Newsletter
Sta.	Station	N.	North
Stat.	Statistics, -ical	Northern	Northern
Suppl.	Supplement(s)	Nurseryma	Nurseryman
Survey	Survey	Nutr.	Nutrition, -al
Symp.	Symposium	Offic.	Official
Tech.	Technical, -que	Pathol.	Pathology, -ical
Technol.	Technology, -ical	Phys.	Physics, -ical

اختصارها	الكلمة	اختصارها	الكلمة
Var.	Variety, -ies	Temp.	Temperature
Veg.	Vegetable(s)	Test.	Testing
Vitic.	Viticulture	Thesis	Thesis
W.	West	Trans.	Transactions
Western	Western	Trop.	Tropical
Yrbk.	Yearbook	U.S.	United States (modifier)
Z.	Zeitschrift	Univ.	University

٣ - قائمة Day (١٩٩٥)

اختصارها	الكلمة	اختصارها	الكلمة
Bacteriol.	Bacteriology	Abstr.	Abstracts
Bakteriol.	Bakteriologie	Acad.	Academy
Ber.	Berichte	No abbrev.	Acta
Biochem.	Biochemical	Adv.	Advances
Biochim.	Biochimica	Agric.	Agricultural
Biol.	Biological	A.m.	American
Biol.	Biologie	An.	Anales
Bot.	Botanical	Anal.	Analytical
Bot.	Botanisches	Anat.	Anatomical
Bot.	Botany	Ann.	Annalen
Br.	British	Ann.	Annales
Bull.	Bulletin	Ann.	Annals
Bur.	Bureau	Annu.	Annual
Can.	Canadian	Anthropol.	Anthropological
Cardiol.	Cardiology	Antibiot.	Antibiotic
No abbrev.	Cell	Antimicrob.	Antimicrobial
Cell.	Cellular	Appl.	Applied
Cent.	Central	Arb.	Arbeiten
Chem.	Chemical	Arch.	Archiv
Chem.	Chemie	Arch.	Archives
Chem.	Chemistry	Arch.	Archivio
Chemother.	Chemotherapy	Assoc.	Association
Chim.	Chimie	Astron.	Astronomical
Clin.	Clinical	At.	Atomic
Commw.	Commonwealth	Aust.	Australian
C.	Comptes	Bacteriol.	Bacteriological
Conf.	Conference		

اختصارها	الكلمة	اختصارها	الكلمة
Immun.	Immunity	Contrib.	Contributions
Immunol.	Immunology	Curr.	Current
Ind.	Industrial	No abbrev.	Dairy
Inst.	Institute	Dent.	Dental
Intern.	Internal	Dev.	Developmental
Int.	International	Dis.	Diseases
Jahrb.	Jahrbuch	No abbrev.	Drug
Jahresber.	Jahresberichte	Ecol.	Ecology
Jpn.	Japan, Japanese	Econ.	Economics
J.	Journal	Ed.	Edition
Lab.	Laboratory	Electr.	Electric
Mag.	Magazine	Electr.	Electrical
Matr.	Material	Eng.	Engineering
Math.	Mathematics	Entomol.	Entomologia
Mech.	Mechanical	Entomol.	Entomologica
Med.	Medical	Entomol.	Entomological
Med.	Medicine	Environ.	Environmental
No abbrev.	Methods	Ergeb.	Ergebnisse
Microbiol.	Microbiological	Ethnol.	Ethnology
Microbiol.	Microbiology	Eur.	European
Monogr.	Monographs	No abbrev.	Excerpta
Mon.	Monthly	Exp.	Experimental
Morphol.	Morphology	No abbrev.	Fauna
Natl.	National	Fed.	Federal
Nat.	Natural, Nature	Fed.	Federation
Neurol.	Neurology	No abbrev.	Fish
Nucl.	Nuclear	Fish.	Fisheries
Nutr.	Nutrition	No abbrev.	Flora
Obstet.	Obstetrical	No abbrev.	Folia
Off.	Official	No abbrev.	Food
Org.	Organic	For.	Forest
Paleontol.	Paleontology	Forsch.	Forschung
Pathol.	Pathology	Fortschr.	Fortschritte
Pharmacol.	Pharmacology	No abbrev.	Freshwater
Philos.	Philosophical	Gaz.	Gazette
Phys.	Physical	Gen.	General
Phys.	Physik	Genet.	Genetics
Physiol.	Physiology	Geogr.	Geographical
Pollut.	Pollution	Geol.	Geological
Proc.	Proceedings	Geol.	Geologische
Psychol.	Psychological	Ges.	Gesellschaft
Publ.	Publications	Helv.	Helvetica
Q.	Quarterly	Hist.	History

اختصارها	الكلمة	اختصارها	الكلمة
Tech.	Technik	R.	Rendus
Technol.	Technology	Rep.	Report
Ther.	Therapeutics	Res.	Research
Trans.	Transactions	Rev.	Review
Trop.	Tropical	Rev	Revue, Revista
U.S.	United States	Riv.	Rivista
Univ.	University	R.	Royal
Unters.	Untersuchung	Scand.	Scandinavian
Urol.	Urological	Sci.	Science
Verh.	Verhandlungen	Sci.	Scientific
Vet.	Veterinary	Ser.	Series
Virol.	Virology	Serv.	Service
Vitam.	Vitamin	Soc.	Society
Wiss.	Wissenschaftliche	Spec.	Special
Z.	Zeitschrift	Stn.	Station
Zentralbl.	Zentralblatt	Stud.	Studies
Zool.	Zoologie	Surg.	Surgery
Zool.	Zoology	Surv.	Survey
		Symp.	Symposia
		Symp.	Symposium
		Syst.	Systematic
		Tech.	Technical